

FICHA TÉCNICA ENTREVISTA

Código Informante :
Nombre y Apellidos : **Adoración Vicente Garbayo**
Código Entrevista : **E_000**
Duración : **44':18" / 00':53"**
Fecha Entrevista : **25/11/2019**

ÁMBITO TEMÁTICO	MINUTOS	RESÚMEN
GRABACIÓN 1		
DATOS BIOGRÁFICOS	00':00"- 00':15"	Nace en 1921.
DOMICILIO	00':18"- 00':47"	C/ San Miguel .Les despachan de la casa, que era de un canónigo, y se van al Paseo del Castillo.
	00':49"- 01':09"	No recuerda la casa.
DATOS FAMILIARES	01':10"- 01':22"	12 hermanos. Dos mueren de "chiquiticos". En momento de entrevista quedan 4.
DATOS FAMILIARES	01':22"- 02':06"	Madre de Cintruénigo y padre de Tudela. Padre y sus 4 hermanos todos de campo. Apodados "Los royones" . Campos a renta en Lodares y en Soladrón (a 7 km. Muy buena tierra en carretera de Pamplona).
TRABAJO/Campo	02':23"- 03':06"	Les llevaban de pequeños a espigar. Con 5,6 años iban a Las Bardenas a recoger lo que habían dejado los cosecheros. Cogían mucho. El guarda les decía:"ir a tal sitio que han dejado mucho". Los bolsos les pesaban. "Padre, que me pesa mucho". Le respondía: "Pues la cuchara para comer no te pesa".
ESCUELA	03':09"- 03':26"	Colegio no recuerda, iba a donde "las pobrecicas" .
TRABAJO/campo	03':26"- 04':44"	Con unos 9, 10 años empieza a trabajar , haciendo fajos de alfalfa, lino... "Nos ha tocado trabajar mucho a nosotros" . La hermana mayor se libró, se escapó a Barcelona. Trabajó en el servicio doméstico. La mayor se llevaba 20 años con la pequeña. Se casó con uno de Barcelona que arreglaba joyas (Manolo Perales).
1ª COMUNIÓN	04':48"- 05':41"	1ª Comunión muy malos recuerdos. Pasaban los años y no la hacía porque su madre no podía hacerle nada. Y se fue a comulgar solica, a la Magdalena (su hija dice que les llevó una monja a varias (?). Nada de celebraciones. Harina de maíz con trocicos de pan.
REFLEXIÓN PERSONAL	05':58"- 06':04"	"He conocido mucha pobreza . Tengo mucha salud, pero pobreza también"
GUERRA CIVIL/Bombardeo	06':04"- 07':42"	Era repartidora de leche de las Iturres . Iba con lecheras por todas las casas. Cuando tocaban las sirenas, no sabía dónde meterse. Las Iturres tenían muchas vacas (Daniel, María, casada con El Conde, y Pilar que era soltera). Mucho miedo cuando el bombardeo. "Que vienen, que vienen". Estaba por la Rúa y un hombre la cogió para protegerla: "¡Royica, ven aquí ¡". La fuente del Paseo Invierno hizo de metralla y llegaron trozos hasta el otro lado del Ebro. La Dora "La castellana" estaba por allí lavando y le cayó metralla.
GUERRACIVIL/ Fusilamientos	07':46"- 09':28"	De los "afusilados" recuerda a "Rompechalecos" . Lo llevaban a "afusilar" en el camión y se dio un golpe en la cabeza y cayó muerto. Pero le dieron el tiro de gracia. "Esas cosas hacían los buenos hombres". Una prima carnal de su padre, por ser de izquierdas, "con el puño en alto", la "afusilaron". Fusilaron a 8 o 10 mujeres. Primero les llevaron a la cárcel. Se asomaban por la verja que aún está. Los echaban "al vulquete", y los llevaban a fusilar, y los echaban en graveras. Los Carrascones hijo y padre, "que eran muy bellas personas", Los Úcar , hijo y padre "Y si tienen conocimiento y viven, tienen que tener remordimientos" . " personas buenas matarlos así, na más, por las buenas"..
REFLEXIÓN PERSONAL		

GUERRA CIVIL/Frente	09:30"- 10:13"	Ningún hermano luchó en el frente. Su hermano José, siempre enfermo del riñón, se libró de todo.
POSGUERRA/ Cartillas de racionamiento / POSGUERRA/ Estraperlo	10:15"- 10:34"	Las cartillas de racionamiento se hacían en La Comandancia. Siempre había sinvergüenzas que se aprovechaban de los pobres.
FIESTAS/ Santa Ana	11:04"- 11:36"	Recuerda unas fiestas que hubo una revolución grande y que tuvieron que irse cada uno por cada lado. "¡que están bombardeando!(¿)
INFANCIA/ Juegos	11:36"- 17:18"	Jugaban a la cuerda, al "cero o nada" como los hombres (¿). Poco jugaba, enseguida le llamaba su madre para que llenase las dos tinajas en la fuente. Se formaba barro abajo que se iba depositando, y un día por limpiarlo se le rompió la tinaja. Gran disgusto.
VIVIENDA/ Condiciones	12:19":13:20"	Agua en casa no había. Luz sí. Una bombilla que iban pasando por las habitaciones, con un cable largo.
DATOS FAMILIARES /Hermanos	13:20":13:52"	Eran 12 hermanos, pero murieron dos chiquiticos .Uno nació con el pecho hacia afuera. Duró 4 meses. La Josefina murió con un año de una pulmonía que no le "entendieron". La señora Cristina, que era curandera, le ponía cataplasmas. Se murió. "Nuestra infancia ha sido muy dura".
COMPRA TRABAJO/Campo/ Venta	13:53":15:30"	Ella era la encargada de comprar. La mayor se fue a Barcelona. Otra hermana le gustaba ser sastre, con las sanmarcialeras. Compraban en la Plaza de la verdura, más barato. Su madre vendía en la Plaza, lo que traían del campo. La señora Jesusa, la vicentilla, de los vicentillos, le decía "Royona": a cómo los vendes? .- a 10 .- Pues te voy a da 5 (como veía que tenían muchos hijos y lo necesitaban...) . "la gente que podía se aprovechaba de la gente pobre".
TRABAJO/Servicio doméstico	15:31":15:47"	En el servicio domestico te explotaban. Mejor las conserveras.
TRABAJO/ Fábrica/Conservas	15:48":16:44"	Amalio Torres encargado. "mucho mal genio". "Nos llevaba más rectas que pa qué".9 ptas. al mes. "Mal .mucha pobreza".
REFLEXIÓN PERSONAL	16:39":16:44"	"Que no vuelva aquello".
DATOS FAMILIARES / Condiciones de vida	16:45":16:59" 17:00":17:11"	Amigas mejor vestidas que ella, le daba vergüenza ir con ellas. Siempre con una batica, a lavar y vuelta a poner. Mucha pobreza. La hermana mayor se libró, que se fue a Barcelona : "Aquí te quedas, Royón ", le dijo al padre.
AUTORIDAD/Padres	17:10":17:34"	Su padre tenía muy mal genio. Siempre vigilando, cuando estaba con el novio
SANIDAD/ Enfermedades/ Tuberculosis	17:34":18:11"	Una hermana tenía un novio enfermo del pulmón, pero le quería porque "era mucho guapo". Murió donde los tuberculosos en Pamplona (Pabellón Azul).
NOVIAZGO	18:12"-18:58"	Su marido iba detrás de ella. Ella quería esperar para ver si le salía algo mejor. Lo conocía de amigos, ella tenía 10 años y él 11 meses mayor. "Me he de casar con ti", le decía. Y contenta, "que salieron con bien".
MORALIDAD/ Madre Soltera	19:43"	Su hermana se casó en estado. "Vergüenza". Para su padre "se hundían todos los santos". La echó de casa, en vez de acogerla. Se fue a una inclusa y luego una hermana que se fue a Argentina se la llevó. Allí había mucho trabajo.
BODA/Ajuar	19:51":20:19"	Se casa con 25 años. Quería hacerse el ajuar. Tenía un armario donde guardaba las sábanicas, las toallas..
TRABAJO/Campo	20:20":20:54"	Marido un falso. Si hacía frío se volvía del campo. Ella aunque helase iba a espigar con albarcas, que le hacía El Soro, y así no se pinchaban..
BODA/Ceremonia BODA/Celebración	20:55"- 22:30" 21:51"	Se casa en la Magdalena a las 7h30 de la mañana. Una chocolatada para todas las vecinas: "Que se ha casado la Dora".
BODA/Viaje de novios	21:52" 22:30"	Viaje de novios a Zaragoza, dos o tres días. El día que vuelven estaba diluviando, y la maletica, que era de cartón, se deshizo y se quedó con el asa en la mano.
CELEBRACIONES/ Familiares/Navidades	22:36" – 23:16"	Navidades muy pobrecicas. Su madre "hacía lo que podía". La harina de maíz en taza con curruscos de pan para desayunar / patatas con algo para comer. Mucha pobreza. No regalos

DIVERSIONES/Cine	23':17"	Cine poco, al Cervantes. No dinero. Ahorraba para ajuar.
BODA/Ajuar	23':29" – 23':49"	Quería ahorrar para hacerse el ajuar. Se compró un armario para meterlo, y su padre le decía : "ese dinero me lo tenías que dar a mí, porque no tenemos qué comer " . - "¡que es para el ajuar!" . - " que eres aún muy joven".
DATOS FAMILIARES/Padre/ Trabajo	23':53" – 25':22" 25':12"	Marido trabajó siempre en el campo. Y para el Ayuntamiento. Llevó carros con remolacha a la Azucarera. A Valladolid, Zamora y León fue de pesador en una báscula. Recuerda que se equivocó y puso 700 en vez de 7000 "Pues vaya talento hay en Tudela" le dijeron. - ¡Qué no he ido a la escuela! A su padre, menor de 4 hermanas, le dieron más vicio y algo estudió. Más que ella. Pero le gustaba mucho beber y se destrozó el hígado.
ASOCIACIONES	25':22"- 25':30"	No perteneció a asociaciones.
Deporte/Fútbol/CD Tudelano	25':30" – 25':36"	Aficionado al Tudelano.
BODA/Viaje de novios	25':36" – 25':40"	Viaje de novios a Zaragoza tres días y se vuelven enseguida porque su marido muy tudelano.
VIVIENDA /Condicones MORALIDAD/ Madres solteras	25':52"- 26':53"	La casa del bajo del Corazón de Jesús, con piedra de una cantera. Se hicieron casa grande. 5 habitaciones y cocina. El corral aparte para evitar que, si entraba alguien al corral, pudiese meterse en a la casa, teniendo todo hijas (su padre pensaba en todo) . Una hermana se queda en estado. Su padre "¿Qué vergüenza!. No podíamos salir de casa. Ella dice que vergüenza es que se te muera una hija. Tenía que haberle apoyado, Se la tuvo que llevar una hermana a Argentina. Luego se casó.
RELIGIÓN	26':53" - 27':28"	"Me da pampurrias la Iglesia", porque no hacían lo que predicaban. Iba a misa, pero sin devoción ". ¿Para qué van a rezar al Santo, si no te puede hacer nada?".
URBANISMO SANIDAD/ Medicos/Imaz	27':30"- 28':28"	Calles de tierra. Cuando venía el médico Imaz a ver a alguno que estaba enfermo ("Mucho bruto", vivía en la Carrera, con un montón de hijos), le decía a su madre que si no le limpiaba los zapatos no podía pasar a la casa a ver al enfermo".
ESCUELA	28':29" – 29':15"	Le gustaba mucho leer, pero no tenía libros. A los 9 años le quitaron de la escuela. La Monja decía:"No se la lleven, que esta chica es muy espabilada". Le mandaban tareas y ella no se acostaba hasta que las hacía. Le gustaba mucho estudiar. ¡ Qué pena esta chica!, decía la monja. Pero entendía que "la pobreza es pobreza" .
AYUNTAMIENTO/ Alcalde	29':16" – 29':18"	Aquiles Cuadra recuerda que era un alcalde, ¿ESE ERA BUENO?. Era de izquierdas. "Le "afusilaron"...pues sería de izquierdas".
GUERRA CIVIL/Fusilamientos	29':36" – 29':50" 29':57"- 31':16"	"afusilaron " a tanta gente buena, Los Carrascones, padre e hijo, Los Úcar, padre e hijo.. "Así na más, por las buenas, por ser de izquierdas". "Rompechalecos" iba en el camión con el grupo que iban a fusilar. Se dio un golpe en la cabeza y se murió, pero aun así le dieron el tiro de gracia . "Los que han hecho tanto mal, si aún viven....", el de "la Calera", fue a la comandancia a decir a cuantos había matado para que le pagasen y le dijeron¿ Ha matado a tantos?.. Pues con usted uno más...No sabe si lo mataron.
CLASES SOCIALES /Vestimenta	31':17" – 31':34"	Ella vestía muy pobre, una batica que lavaban y vuelta a poner.
DATOS FAMILIARES /condiciones de vida CLASES SOCIALES /Zonas	31':38" – 32':12"	Mucha pobreza. Eran 12 hijos. Para desayunar harina de maíz , con curruscós, una tacica para cada uno y "tan contentos" Sus hijas la llevaron a tomar vermú a la plaza Nueva y ¡Madre mía, quién me ha visto y quién me ve! .Ahí no se sentaban mas que los ricos.
ELECTRODOMÉSTICO S/ Radio	32':13" – 32':38"	No recuerda radio. La primera ya de casada.
CLASES SOCIALES / Vestimenta	32':40" – 33':09"	Ella no quería salir porque iba mal vestidica, y las otras chicas iban mejor. : Los hombres que se creían algo por que iban con corbata, no querían saber nada de las pobrecicas.
GUERRA CIVIL	33':23" – 33':39"	Pasamos mucho en la Guerra. "¡Que no vuelva!". Que mire la gente "gorda" de que no haya guerras".

CÁRCEL	33':50" – 34':38"	Metieron a 17 mujeres en la cárcel (sementales). Aún está la reja por donde se asomaban y sacaban la mano y nos llamaban. Una era prima de su padre (Ramírez): "¡pero serán bandidos de tener a esas pobres mujeres ahí encerradas!" Qué les darían de comer? Se "encargaban" de ellas los que las cuidaban. No había respeto.
DATOS FAMILIARES/Padre/ Filiación política	34':39"- 35':15" 34':51" – 35':15"	Padre de izquierdas de toda la vida. Campesino y siempre de izquierdas. Tierras" mucho malas", Lodares, Mosquera.. las tierras peores. Cogió una tierra en Soladrón , pero estaba a 7 KM , y tras 8 horas de trabajo había que volver.
CLIMATOLOGÍA / Heladas	35':16" – 36':26"	Hacía mucho más frío antes. Los chupones de hielo que colgaban de los tejados, grandes nevadas. Y entonces pasaban más hambre porque "no podían ir a buscarse el currusco".
POSGUERRA/ Represalias	36':26" – 37':43"	Su padre toda la vida de izquierdas. Ella ha seguido la senda de su padre, porque los de izquierdas eran "mucho buenos". Los de derechas mucho malos...(pobres Carrascones..) Su padre no tuvo problemas en la posguerra por ser de izquierdas. Cuando iba a Soladrón y pasaba un camión, hacía el saludo de puño en alto o saludo de brazo extendido según quien fuese. SE RÍE : "GOZO DE RECORDAR"
VIVIENDA/ Condiciones	37':46" – 38':27"	Vivieron en la Calle San Miguel. Casa" mucho mala". El wáter estaba detrás de la puerta, sin cisterna. Si no ponían la tapa, venían las ratas, que corrían por las escaleras. , Iban a por agua en cubo a la fuente. Colgaban de la barandilla de la escalera el panizo para secar.
TRABAJO/Servicio doméstico	38':29" – 38':56"	Notó mejoría económica en cuanto fue a servir. Le daban 9, 10 Ptas. Se comía mejor y se podía vestir mejor. Estuvo con" las Pastoras". Le hacían trabajar mucho, pero poca comida.
BARDENAS	38':57" – 39':48"	Fue mucho a las Bardenas. Recuerda la caseta del Pájaro, de Las gemelas, de los Catalanes... (no recuerda si en La Blanca o en La Negra). No recuerda a los Roncaleses (trashumancia)
HIJOS/Estudios	39':52"- 40':35"	Tuvo 4 hijos. Su madre 12. Fueron a Castel- Ruiz y a las públicas (Elvira España). Y clases nocturna con monjas en la Plaza S. Juan, actualmente un tanatorio.
POLÍTICA/ Ideología	40':36" – 41':11"	Ella es de izquierdas porque su padre era de izquierdas y era muy bueno. Unas vecinas, "Las Mirandas", eran de derechas y eran muy malas.
AUTORIDAD/ Guardia Civil	41':12" – 41':35"	A la Guardia Civil y a los alguaciles se les tenía mucho respeto.
PERSONAJES RELEVANTES/ Jesuitas	41':36" – 42':17"	Recuerda al P. Ubillos. Muy bueno. Le daban cosas a él y lo repartía entre los pobres. Vivía en casa en calle Rúa.
INMIGRACIÓN/ Acogida	42':18" – 42':50"	De Soria mucha gente. Les recibieron bien.
MASCOTAS	42':55" – 43':21"	Gatos para ratas.
Electrodomésticos/ Nevera	43':47" – 44':18"	1ª nevera comprada en Guillén, lo más barato.
GRABACIÓN 2		
REFLEXIÓN PERSONAL	00':00" – 00':53"	Destaca de la época la pobreza , piojos, chinches. Las hojas más internas de la mazorca de maíz, las más blancas y tiernas, las usaban como colchón. Y las chinches se criaban ahí. Una picadura podía durar la marca 8 días. "muchos recuerdos malos" .
VALORACIÓN		Empieza a trabajar con 9, 10 años en campo. Repartía leche por las casas, de Vaquería de Las Iturre. Guerra Civil bombardeo/ fusilamientos. Las cartillas de racionamiento se hacían en La Comandancia. En casa una bombilla con cable largo pasaba por habitaciones. 12 hermanos. Dos mueren de pequeños. Curandera Infancia muy dura. Deja escuela para trabajar. Le encantaba estudiar. En Servicio doméstico "te explotaban". Mejor conserveras. Vergüenza por ir mal vestida. Hermana mayor "huye a Barcelona" de pobreza y control del padre. Pabellón Azul tuberculosos. Hermana madre soltera la echan de casa. Inclusa. El ajuar.
